

# SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV



## MEDIZINPRODUKT

Physikalische Wirkung  
durch 40 % Salicylsäure

## GEBRAUCHS- INFORMATION

Lesen Sie die gesamte Packungsbeilage sorgfältig durch, bevor Sie mit der Anwendung dieses Medizinproduktes beginnen, denn sie enthält wichtige Informationen.

Wenden Sie dieses Medizinprodukt immer genau wie in dieser Packungsbeilage beschrieben bzw. genau nach Anweisung Ihres Arztes oder Apothekers an.

## Wann wird SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV angewendet?

Die SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV dient zur Behandlung von Hühneraugen und Hornhaut.

## Wann darf SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV nicht angewendet werden?

- Bei Überempfindlichkeit gegen Salicylsäure, Salicylate oder sonstige Bestandteile des Produktes.

- SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV sollte nicht bei Patienten mit eingeschränkter Nierenfunktion (Niereninsuffizienz) angewendet werden. Salicylsäurehaltige Produkte dürfen in diesem Fall nur mit besonderer Vorsicht angewendet werden.
- Bei Kindern unter 6 Jahren.

## Warnhinweise und Vorsichtsmassnahmen

SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV darf in der Schwangerschaft nur kleinflächig angewendet werden. Generell ist ein Kontakt mit Schleimhäuten und Augen zu vermeiden. Nur auf intakter Haut anwenden.

## Wie ist SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV anzuwenden?

1-mal täglich ausschließlich auf die betroffene Hautstelle auftragen, gesunde Haut rundherum mit Fettcreme schützen. Hühneraugen und Hornhaut lassen sich in der Regel nach 3–4 Tagen nach einem warmen Fußbad entfernen. Die geschälte Haut vorsichtig abziehen oder abschneiden, um ein Einreißen der Haut zu verhindern.

Hände nach der Anwendung gründlich reinigen.

## Welche Nebenwirkungen sind möglich?

Lokale Hautreizungen (Brennen, Rötung) treten selten auf, in diesem Fall die Anwendung absetzen.

## Zusammensetzung

Vaselin weiß, 40% Salicylsäure, Allantoin.

## Hersteller:

BANO Healthcare GmbH, Annagasse 17, 2500 Baden, Österreich  
www.bano.at

Rösch & Handel  
ist eine Marke der  
BANO Healthcare GmbH.

Bewahren Sie dieses Medizinprodukt für Kinder unzugänglich auf. Verwenden Sie diese Packung nicht mehr nach dem aufgedruckten Haltbarkeitsdatum.

Diese Gebrauchsinformation wurde zuletzt überarbeitet im Juli 2022.

# SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV



## DISPOSITIVO MEDICO

Effetto fisico dovuto al  
40 % di acido salicilico

## ISTRUZIONI PER L'USO

Legga attentamente l'intero foglio prima di iniziare ad usare questo dispositivo medico perché contiene informazioni importanti.

Prenda sempre questo medicinale esattamente come descritto in questo foglio o come il suo medico o il suo farmacista Le ha detto di fare.

## Quando deve essere utilizzato SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV?

SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV è utilizzato per il trattamento di calli e duroni.

## Quando non va usato SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV?

- In caso di ipersensibilità all'acido salicilico, ai salicilati o ad altri componenti del prodotto.
- SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV non deve essere utilizzato in pazienti

con funzionalità renale compromessa (insufficienza renale). In questo caso, i prodotti contenenti acido salicilico possono essere utilizzati solo con particolare cautela.

- Nei bambini sotto i 6 anni.

## Avvertenze e precauzioni

SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV può essere applicato durante la gravidanza solo su piccole aree. In generale bisogna evitare il contatto con le mucose e gli occhi. Utilizzare solo su pelle intatta.

## Come usare SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV?

Applicare una volta al giorno solo sull'area cutanea interessata, proteggendo la pelle sana tutt'intorno con una crema grassa. I calli e i duroni possono essere rimossi dopo 3–4 giorni con un pediluvio caldo. Togliere o tagliare con cura la pelle per evitare di strapparla.

Pulire accuratamente le mani dopo l'uso.

## Quali sono gli effetti indesiderati?

Raramente si verificano irritazioni cutanee locali (bruciore, arrossamento); in questo caso interrompere l'applicazione.

## Composizione

Vasolina bianca, acido salicilico al 40%, allantoina.

## Produttore:

BANO Healthcare GmbH,  
Annagasse 17, 2500 Baden,  
Austria  
www.bano.at

Rösch & Handel  
è un marchio di  
BANO Healthcare GmbH.

Tenere questo dispositivo medico fuori dalla portata dei bambini. Non utilizzare questa confezione dopo la data di scadenza stampata.

Questo foglio illustrativo è stato rivisitato l'ultima volta nel luglio 2022.



# SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV



PEELINGKUUR EIDECHSE®  
INTENSIEF

## MEDISCH PRODUCT

Fysische werking door  
40 % salicylzuur

## BIJSLUITER

Lees de hele bijsluiters  
goed door voordat u dit  
medische hulpmiddel gaat  
gebruiken, want er staat  
belangrijke informatie in  
voor u.

Gebruik dit geneesmiddel  
altijd precies zoals beschre-  
ven in deze bijsluiters of zoals  
uw arts of apotheker u dat  
heeft verteld.

## Waarvoor wordt de PEELINGKUUR EIDECHSE® INTENSIEF gebruikt?

De PEELINGKUUR  
EIDECHSE® INTENSIEF  
wordt gebruikt voor de be-  
handeling van likdoorns en  
eelt.

## Wanneer mag u PEELINGKUUR EIDECHSE® INTENSIEF niet gebruiken?

- In geval van overgevoe-  
ligheid voor salicylzuur,

salicylaten of andere be-  
standdelen van het prod-  
uct.

- PEELINGKUUR EIDECHSE®  
INTENSIEF mag niet wor-  
den gebruikt bij patiënten  
met een verminderde nier-  
functie (nierinsufficiëntie).  
Producten die salicylzuur  
bevatten mogen in dit ge-  
val alleen met bijzondere  
voorzichtigheid worden  
gebruikt.
- Bij kinderen onder de  
6 jaar.

## Waarschuwingen en voorzorgsmaat- regelen

PEELINGKUUR EIDECHSE®  
INTENSIEF mag tijdens  
de zwangerschap alleen  
op kleine zones worden  
toegepast. In het algeme-  
en moet contact met de  
slijmvliezen en de ogen  
worden vermeden. Alleen  
gebruiken op onbescha-  
digde huid.

## Hoe gebruikt u PEE- LINGKUUR EIDECHSE® INTENSIEF?

1 maal daags alleen op de  
aangetaste huidzone aan-  
brengen, de gezonde huid  
rondom beschermen met  
een vette crème. Likdoorns  
en eelt kunnen meestal na  
3–4 dagen na een warm  
voetbad worden verwijderd.  
Schil of schraap de vervel-  
de voethuid voorzichtig af  
om inscheuringen te voor-  
komen.

Reinig de handen grondig na  
gebruik.

## Wat zijn de mogelij- ke bijwerkingen?

Plaatselijke huidirritaties  
(branderigheid, roodheid)

komen zelden voor, in dit  
geval de applicatie staken.

## Samenstelling

Vaseline wit, 40% salicylzu-  
ur, allantoine.

## Fabrikant:

BANO Healthcare GmbH,  
Annagasse 17, 2500 Baden,  
Oostenrijk  
[www.bano.at](http://www.bano.at)

Rösch & Handel  
is een merk van  
BANO Healthcare GmbH.

Bewaar dit medisch product  
buiten het zicht en bereik  
van kinderen. Gebruik deze  
medisch product niet meer  
na de uiterste houdbaar-  
heidsdatum.

Deze bijsluiters is voor het  
laatst herzien in juli 2022.



# SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV



ONGUENT PELANT EIDECHSE®  
INTENSIF

## DISPOSITIF MÉDICAL

Effet physique par  
40 % d'acide salicylique

## NOTICE

**Veuillez lire attentivement  
l'intégralité de cette notice  
avant de commencer à uti-  
liser ce dispositif médical  
car elle contient des infor-  
mations importantes.**

Toujours utiliser ce dispositif  
médical exactement comme  
l'indiquent la notice ou les  
prescriptions de votre mé-  
decin ou pharmacien.

## Quand utiliser l'ONGUENT PELANT EIDECHSE® INTENSIF ?

L'ONGUENT PELANT  
EIDECHSE® INTENSIF  
sert à traiter les cors et la  
corne.

## Quand ne pas utiliser l'ONGUENT PELANT EIDECHSE® INTENSIF ?

- En cas d'hypersensibilité  
à l'acide salicylique, aux  
salicylates ou à d'autres  
ingrédients du produit.

- L'ONGUENT PELANT  
EIDECHSE® INTENSIF  
ne devra pas être utilisé  
chez les patients atteints  
d'insuffisance rénale.  
Dans ce cas, les produits  
à l'acide salicylique ne de-  
vront être utilisés qu'avec  
prudence.
- Chez les enfants de moins  
de 6 ans.

## Avvertissements et précautions

Pendant la grossesse,  
L'ONGUENT PELANT  
EIDECHSE® INTENSIF ne  
doit être utilisé que sur  
une petite surface. Il con-  
vient généralement d'évi-  
ter tout contact avec les  
muqueuses et les yeux. À  
n'utiliser que sur une peau  
intacte.

## Comment utiliser l'ONGUENT PELANT EIDECHSE® INTENSIF ?

Appliquer 1 fois par jour  
uniquement sur la zone  
concernée. Protéger la  
peau saine tout autour au  
moyen d'une crème gras-  
se. En général, les cors et  
la corne peuvent être enle-  
vés au bout de 3 à 4 jours  
à la suite d'un bain de pieds  
tiède. Décoller ou couper la  
peau pelée doucement afin  
d'éviter un déchirement de  
la peau.

Laver les mains soigneuse-  
ment après l'emploi.

## Quels sont les effet indésirables éven- tuels ?

Les irritations locales de  
la peau (brûlures, rougeur)  
sont rares. Dans ce cas,  
arrêter l'utilisation de l'on-  
guent.

## Composition

Vaseline blanche, 40 %  
d'acide salicylique, allan-  
toïne.

## Producteur :

BANO Healthcare GmbH,  
Annagasse 17, 2500 Baden,  
Autriche  
[www.bano.at](http://www.bano.at)

Rösch & Handel  
est une marque de la  
BANO Healthcare GmbH.

Tenir ce dispositif médical  
hors de portée des enfants.  
Ne pas utiliser ce lot après  
la date de péremption im-  
primée.

Date de la dernière révisi-  
on de cette notice : juillet  
2022.